

SOMMARIO

VOLUME PRIMO

PREMESSA	9
1. SAGGI SU FENOMENI LINGUISTICI	
1. Saggi intorno ai dialetti di alcune vallate all'estremità settentrionale del Lago Maggiore - I. Annotazioni fonetiche e morfologiche. II. Effetti dell' <i>-i</i> sulla tonica (1886)	13
2. L'influenza della tonica nella determinazione dell'atona finale in qualche parlata della valle del Ticino (1894)	87
3. La risoluzione palatina di <i>k</i> e <i>ĝ</i> nelle Alpi Lombarde (1898)	93
4. Di <i>dun</i> per <i>un</i> nella poesia popolare alto-italiana (1901)	126
5. Del plurale femminile di 1 ^a declinazione esposto per <i>-a</i> ed <i>-ān</i> in qualche varietà alpina di Lombardia (1902)	133
6. Vestigia italiane del tipo flessionale singolare <i>formica</i> plurale <i>formic'ae</i> (1903)	148
7. Lingua e dialetti della Svizzera italiana (1907)	151
2. STUDI LINGUISTICI SU SINGOLE VARIETÀ	
1. La gita di un glottologo in Val Colla (1891)	171
2. Glossario del dialetto d'Arbedo per V. PELLANDINI con illustrazioni e note di C. SALVIONI - I. Annotazioni fonetiche e morfologiche sul dialetto d'Arbedo - II. Glossario del dialetto d'Arbedo per V. PELLANDINI con note di C. SALVIONI - Appendice: I. La Parabola del Figliuol prodigo nel dialetto d'Arbedo - II. La Novella IX ^a della Giornata I ^a del Decamerone nel dialetto d'Arbedo (1895-1896)	185
3. Di un recente lavoro sui dialetti di Lugano e Mendrisio (1901)	245
4. Il dialetto di Poschiavo. A proposito di una recente descrizione (1906)	253
5. Fonetica e morfologia del dialetto milanese, a cura di Dante Isella (postumo, 1975)	326

3. IL DIALETTO DI CAVERGNO: TESTI E DESCRIZIONE	
1. Poesie in dialetto di Caveragno (Valmaggia) edite a cura di C. Salvioni (1905)	375
2. Illustrazioni dei testi di Caveragno (valle Maggia), edite, con aggiunte, da C. Merlo (postumo, 1935-1936-1937)	417
4. STATUTI BASSO-LATINI E VOLGARI	
1. L'elemento volgare negli statuti latini di Brissago, Intragna e Malesco (1897)	523
2. Gli statuti volgari della confraternita dei Disciplinati di S. Marta di Daro (1904)	562
5. STUDI DI TOPONOMASTICA	
1. Etimologie di Lugano e Locarno (1881)	577
2. Nomi locali del Cantone Ticino derivati dal nome delle piante (1889)	579
3. Appunti di toponomastica lombarda (Bellinzona, Blenio, Lugano, Moésa, Mesocco, Mesolcina, Monza, Val Maggia) (1893)	584
4. <i>Orico non Urico</i> (1894)	593
5. Per i nomi locali <i>Bellinzona e Val Maggia</i> (1895)	594
6. Noterelle di Toponomastica Lombarda (1898)	596
7. Noterelle di Toponomastica Lombarda. Serie seconda (1899)	608
8. Dei nomi locali leventinesi in <i>-éngo</i> , e d'altro ancora (1899)	621
9. Noterelle di Toponomastica Lombarda. Serie terza (1900)	630
10. Noterelle di Toponomastica Lombarda. Serie quarta (1901)	646
11. Nomi locali lombardi (1902)	666
12. Noterelle di Toponomastica mesolcina (1902)	682
13. Ancora i nomi leventinesi in <i>-éngo</i> (1903)	704
14. Quisquiglie di toponomastica lombarda (1904)	713
15. Appunti di toponomastica lombarda (1918)	727
16. Appunti di toponomastica (postumo, 1929)	757
6. SEDE ORIGINARIA DI PUBBLICAZIONE	767

SOMMARIO

VOLUME SECONDO

PREMESSA	9
1. SAGGI DI LINGUISTICA STORICA	
1. Giunte italiane alla <i>Romanische Formenlehre</i> di W. Meyer-Luebke (1896)	13
2. [Recensione] ROB. LONGLEY TAYLOR. – <i>Alliteration in Italian</i> . – New-Haven, The Tuttle, Morehouse and Taylor Company, 1900 (8°, pp. xv-151) (1902)	70
3. Del pronome enclitico oggetto suffisso ad altri elementi che non sieno la voce verbale (1903)	96
4. Appunti di latino medievale (1905)	106
5. La declinazione imparisillaba in <i>-a -áne, -o -óne, -e -éne -íne, -i -íne -éne</i> nelle carte medievali d'Italia (1906)	123
6. Note sintattiche (1911)	183
7. Appunti per la storia del vocalismo tonico italiano. I. Tracce toscane del dittongo dell'ǣ di sillaba chiusa. II. Più ampi limiti di certi fenomeni del vocalismo tonico della sezione adriatica meridionale (1911)	189
2. STUDI SU VOLGARI ANTICHI	
1. [Recensione] ANDREA GLORIA. – <i>Volgare illustre nel 1100 e proverbi volgari del 1200</i> . – Memoria estratta dagli <i>Atti del R. Istituto veneto di scienze, lettere ed arti</i> , Tomo III, serie VI. – Venezia, 1885 (8° pp. 90) (1885)	195
2. [Recensione] HEINRICH ZEHLE. – <i>Laut- und Flexionslehre in Dante's Divina Commedia</i> . – Marburg, N.G. Elwert'sche Verlagsbuchhandlung, 1886 (8° gr., pp. 79) (1886)	206
3. [Recensione] LEONE DONATI. – <i>Fonetica, morfologia e lessico della Raccolta d'esempi in antico veneziano</i> . Dissertazione linguistica presentata alla Facoltà di filosofia dell'Università di Zurigo. – Halle, E. Karras, 1889 (8°, pp. 53) (1890)	212
4. [Recensione] DOMENICO BORTOLAN. – <i>Vocabolario del dialetto antico vicentino</i> . Dal sec. XIV a tutto il sec. XVI. – Vicenza, tip. S. Giuseppe, 1894 (8°, pp. 312) (1894)	228

5. [Recensione] J. DOWDEN BRUNER. – *The phonology of the pistojese dialect*. Reprinted from the publications of the *Modern Language Association of America*, vol. IX, n° 4. – Baltimore, 1894 (8°, pp. VI-88);
RUGGERO TORELLI. – *Sonetti ed altre poesie in dialetto perugino*. Pubblicazione postuma colla Vita dell'Autore e alcuni appunti sulla Fonetica e Morfologia del dr. ETTORE VERGA. – Milano, Chiesa e Guindani, 1895 (8°, pp. XXXII-136) (1896) 233
6. Appunti sull'antico e moderno lucchese (1905) 238
7. [Recensione] ACHILLE RATTI, *Vita di Bonacosa di Beccalòe (1352-1381) ed una lettera spirituale a Bianca Visconti di Savoja in volgare illustre alto-italiano da un codice manoscritto della biblioteca Riccardiana di Firenze, con una tavola eliotypica*. Milano, tip. pontificia ed arcivescovile S. Giuseppe, 1909. In-8, pp. LII-106 (1909) 321
8. [Recensione] 1. LOMBARDO, G., *Saggi sul dialetto nisseno*. Caltanissetta, Stab. tip. Ospizio di beneficenza Umberto I, 1901. Pp. 107, 8°. 2. SCHIAVO LENA, A., *Il dialetto del circondario di Modica. Fonologia. Lessico*. Parte 1°. Pp. 39. 8°. Catania, N. Giannotta, 1908 (estratto dall'Archiv. stor. per la Sicilia orientale, V). 3. BOLOGNA, GIUS., *Un testo in volgare siciliano del sec. XIV*. Pp. 17. 8°. Catania, N. Giannotta, 1908 (estr. come sopra). 4. PALMA, G. B., *Vita di S. Onofrio*. Testo siciliano del sec. XIV con illustrazioni. Pp. 56. 4°. Palermo, Scuola tip. del «Boccone del povero», 1909 (estr. dall'Arch. stor. sic., NS., ann. XXXV). 5. ROLLA, PIETRO, *Dallo Spicilegium di Giov. Scoppa*. Pp. 69. 8°. Casale Monferrato, Tip. Bossi e Lavagno, 1907 (1910) 329

3. DIALETTI SETTENTRIONALI MODERNI

1. [Recensione] AUGUSTO GAUDENZI. – *I suoni, le forme e le parole dell'odierno dialetto della città di Bologna*. Studio seguito da una serie di antichi testi bolognesi inediti in latino, in volgare, in dialetto.– Torino, Ermanno Loescher, 1889 (8°, pp. LVI-292) (1890) 353
2. Nota sulla probabile provenienza della colonia gombitellese (1893) 361
3. Appunti sul dialetto di Val Soana. I. Appunti fonetici (1904) 364
4. A proposito di due voci piemontesi
(*dèna* súbito, prontamente e monf. *firéisa* filatrice) (1904) 378
5. Il dialetto provenzaleggiante di Roaschia (Cuneo) (1907) 391
6. Ladinia e Italia (1917) 406

4. DIALETTI MERIDIONALI E INSULARI MODERNI	
1. Del posto da assegnarsi al sanfratellano, nel sistema de' dialetti gallo-italici (1898)	449
2. Ancora dei gallo-italici di Sicilia. Replica al signor G. De Gregorio (1899)	465
3. Note varie sulle parlate lombardo-sicule (1907)	477
4. Per la fonetica e la morfologia delle parlate meridionali d'Italia (1912)	525
5. Note di dialettologia còrsa (1916)	560
5. SEDE ORIGINARIA DI PUBBLICAZIONE	737

SOMMARIO

VOLUME TERZO

PREMESSA	9
1. BONVESIN, BESCAPÈ E IL MILANESE ARCAICO	
1. [Recensione] ADOLF SEIFERT. – <i>Glossar zu den Gedichten des Bonvesin da Riva</i> . – Berlin, W. Weber, 1886 (8°, pp. VI-78) (1886)	13
2. Il «Sermone» di Pietro da Barsegapè riveduto sul codice e nuovamente edito. Con una Appendice di documenti dialettali antichi (1891)	29
3. [Recensione] EMIL KELLER. – <i>Die Sprache der Reimpredigt des Pietro da Barsegapè</i> . In <i>Beilage zum Programm der Thurgauischen Kantonsschule</i> . – Frauenfeld, Huber u. C°, 1896 (4°, pp. 63) (1897)	93
4. Vecchie voci milanesi (1900)	103
5. [Recensione] VINCENZO DE BARTHOLOMAEIS. – <i>Il libro delle Tre Scritture e il Volgare delle Vanità di Bonvesin da Riva</i> . – Roma, a cura della Società filologica romana [Perugia, Unione tipogr. cooperativa], 1901 (8°, pp. 160 e due tavole); LEANDRO BIADENE. – <i>Il libro delle Tre Scritture e i Volgari delle False Scuse e delle Vanità di Bonvesin da la Riva</i> . – Pisa, Enrico Spoerri, 1902 (8°, pp. XXXVIII-114) (1903)	114
6. [Recensione] EMIL KELLER. – <i>Die Reimpredigt des Pietro da Barsegapè</i> . Kritischer Text mit Einleitung, Grammatik und Glossar. In <i>Beilage zum Programm der Thurgauischen Kantonsschule</i> . – Frauenfeld, Huber u. C°, 1901 (4°, pp. VIII-96) (1903)	119
7. Bricciche bonvesiniane (1903)	134
8. Nuove bricciche bonvesiniane (1910)	148
9. Osservazioni sull'antico vocalismo milanese desunte dal metro e dalla rima del cod. berlinese di Bonvesin da Riva (1911)	157
10. Nota critica su d'un componimento di Bonvesin (1917)	179
11. Sul dialetto milanese arcaico (1919)	181

2. ANTICHE SCRITTURE LOMBARDE

1. La *Passione* e altre scritture lombarde, che si contengono in un codice della Bibliot. comun. di Como (1884) 207
2. Un passo della «Parafraasi lombarda» (*Arch. glottol. ital.*, VII, 23, 9) e il *dist* dei «Giuramenti di Strasburgo» (1887) 231
3. Notizia intorno ad un codice visconteo-sforzesco della Biblioteca di S. M. il Re (1890) 234
4. Annotazioni sistematiche alla «Antica Parafraasi Lombarda del *Neminem laedi nisi a se ipso* di S. Giovanni Grisostomo» (Archivio VII 1-120) e alle «Antiche scritture lombarde» (Archivio IX 3-22) (1892 e 1897) 261
5. Di un documento dell'antico volgare mantovano (1902) 396
6. Dell'antico dialetto pavese (1902) 410
7. Vecchie voci pavesi (1903) 469
8. [Recensione] GIOVANNI AGNELLI. – *Il libro dei Battuti di S. Defendente di Lodi*. Saggio di dialetto lodigiano del secolo decimoquarto. Estr. dal vol. XXI dell'*Archivio storico lodigiano*. – Lodi, 1903 (8°, pp. xv-180) (1904) 473

3. ANTICHE SCRITTURE SETTENTRIONALI

1. Lamentazione metrica sulla *Passione* di N. S. in antico dialetto pedemontano (1886) 489
2. Antichi testi dialettali chieresi (1886) 513
3. La Storia di Apollonio di Tiro. Versione tosco-veneziana della metà del sec. XIV (1889) 524
4. Ancora del Cavassico. La cantilena bellunese del 1193 (1894) 578
5. Egloga pastorale e sonetti in dialetto bellunese rustico del sec. XVI (1901) 597
6. Illustrazioni sistematiche all'«*Egloga pastorale e sonetti, ecc.*» (Archivio XVI, 71-104) (1904) 633

4. ALTRI TESTI ANTICHI

1. Les lacunes du ms. de Zurich du N.T Vaudois comblées à l'aide du ms. de Dublin (1889) 723
2. La Contemplació de la Passió de Nostre Senhor. Testo catalano-provenzale (1896) 731
3. *Il pianto delle Marie* in antico volgare marchigiano (1899) 768

5. VERSIONI DIALETTALI DELLA PARABOLA DEL FIGLIUOL PRODIGO (E ALTRE VERSIONI DIALETTALI)	
1. Nuovi documenti per le parlate muglisana e tergestina (1908)	801
2. Versioni abruzzesi della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1912)	819
3. Versioni sarde, còrse e caprajese della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1913)	836
4. Versioni pugliesi della parabola del «Figliuol Prodigio» (1913)	873
5. Versioni venete, trentine e ladino-centrali della Parabola del Figliuol Prodigo tratte dalle carte Biondelli (1913)	890
6. Versioni friulane della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1913)	930
7. Versioni valdostane della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1913)	946
8. Versioni istriane della Parabola del Figliuol prodigo (con Giuseppe Vidossich) (1914)	954
9. Versioni emiliane della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1915)	1007
10. Versioni varie centrali e meridionali della Parabola del Figliuol Prodigio tratte dalle carte Biondelli (1915)	1026
11. [Versione in] dialetto lombardo [del «Miracolo delle noci» - Promessi sposi cap. III] (1917)	1045
12. Versioni alessandro-monferrine e liguri della Parabola del Figliuol Prodigo tratte dalle carte Biondelli (1918)	1047
13. Versione della «Parabola del figliuol prodigo» nel dialetto di Bellinzona (postumo, 1928)	1109
14. Versione della «Parabola del figliuol prodigo» nel dialetto di S. Vittore (Mesolcina) (postumo, 1931)	1112
15. Dalle carte inedite di C. Salvioni. La «Parabola del figliuol prodigo» (I) e la «Novella IX della Giornata I del Decameron» (II) nel dialetto di Roggiano Valtravaglia (postumo, 1955-6)	1115
6. SEDE ORIGINARIA DI PUBBLICAZIONE	1119

SOMMARIO
VOLUME QUARTO

PREMESSA	9
Di qualche criterio dell'indagine etimologica (1905)	13
1. ONOMASIOLOGIA	
1. <i>Lampyrus Italica</i> . Saggio intorno ai nomi della «luciolina» in Italia (1892)	41
2. Per i nomi di parentela in Italia. A proposito di un recente studio (1897)	66
3. [Recensione] ZAUNER AD., <i>Die romanischen Namen der Körperteile. Eine onomasiologische Studie</i> (Erlangen 1902. – Estr. dalle «Romanische Forschungen»). (1904)	90
2. SVIZZERA ITALIANA E LOMBARDIA	
1. A proposito delle «Case dei pagani» (1893)	101
2. Della voce <i>fáwra</i> e del monte <i>Paráwla</i> (1894)	106
3. Ancora delle «Case dei pagani» (1898)	112
4. E ancora delle «Case dei pagani» (1898)	115
5. Etimologie. lomb. <i>dérta</i> , monf. <i>dórta</i> , mallo, noce smallata (1898)	118
6. lomb. <i>prasí</i> (1898)	119
7. Etimologie: 1. – <i>ǵúfi</i> nevischio, ecc. 2. – <i>solòč</i> flauto (1898)	120
8. A proposito di <i>amis</i> (1900)	121
9. Lomb. <i>skérpa</i> ecc., 'corredo' (1900)	134
10. lomb. <i>verti</i> dovere, esser necessario (1902)	140
11. Posch. <i>plūna</i> (1906)	141
12. 1. Illusori celtismi nell'alta Italia; 2. <i>negóssa</i> ; <i>argúç</i> ; <i>ligúrsa</i> (1906)	143
13. Menzione degli arrotini e spazzacamini ticinesi ne' primi anni del sec. XVII (1909)	148
14. Appunti alpino-lombardi (1912)	149
15. Delle voci bormine <i>rójna</i> , <i>brójna</i> , <i>rójca</i> (1914)	163
16. Etimologie valtelinesi (postumo, 1924)	173

17. blen. <i>anda</i> zia (plur. <i>andet</i>). lev. <i>bręga</i> capra fatata. <i>Cađún</i> Castione. Ossasco (lev.) <i>rašióĩš</i> segatura (postumo, 1927)	189
18. Etimologie bresciane e bergamasche (postumo, 1927)	192
19. mil. <i>orbifĩ</i> , <i>orbifõ</i> gomea (postumo, 1928)	209
20. brianz. <i>bévera</i> , valm. <i>bürá</i> . valmagg. <i>ğüstí</i> origliare. ossol. <i>stüńá</i> destare (postumo, 1929)	210
21. borgom. <i>bušõ</i> «molto» (postumo, 1930)	213
22. Dalle raccolte inedite di C. SALVIONI. I. - Vocaboli di DOMASO (Como). II. - Vocaboli di <i>La Voga</i> , frazione di MENAROLA (Sondrio) (postumo, 1936)	214
23. Etimologie ticinesi e mesolcinesi inedite di Carlo Salvioni. A cura di Paolo A. Faré (postumo, 1968)	218
3. AREA SETTENTRIONALE	
1. piem. <i>avási</i> acquazzone (1904)	227
2. cremon. <i>scutumája</i> soprannome; lomb. <i>rierát</i> pipistrello (1905)	228
3. Emil. <i>saldéjn</i> sodaglia (1909)	230
4. Noterelle tergestine, triestine e muglisane (1910)	232
5. Spigolature venete (1910)	237
6. Etimologie emiliane e romagnole (postumo, 1926)	243
7. monf. <i>iua</i> uva (postumo, 1926)	251
8. Etimologie albesi (postumo, 1930)	252
9. ossol. <i>kafǎ</i> calcare, premere. bad. <i>lèò</i> lepre. valmon. <i>pivatta</i> «canape scapecciato, lino» (postumo, 1930)	265
10. novar. <i>mésła</i> «falce». basso-eng. <i>suda</i> (postumo, 1934)	267
4. NOTE LADINE E FRIULANE	
1. <i>Taschin</i> (1898)	271
2. engad. <i>sóbga</i> , <i>sópća</i> , sedia (1902)	277
3. Spigolature friulane (1904)	279
4. friul. <i>bòse</i> (1904)	304
5. Filis. <i>batschlauna</i> «pigna». Sopras. <i>guotta</i> «chiodo». Vic., veron. <i>péndola</i> «bietta, zeppa, cuneo dell'accia» (1909)	305
6. Appunti vari sui dialetti ladini (1910)	307
7. 1. fass. <i>élek</i> – 2. bad. <i>ergobando</i> (postumo, 1928)	327
8. Valmonastero <i>arai</i> «montone» (postumo, 1930)	333
9. grig. <i>súlva</i> «coperchio di un vaso per il burro» (postumo, 1933)	334
10. Note etimologiche ladine, serie I (postumo, 1938)	335
11. Note etimologiche ladine, serie II (postumo, 1950)	348

12. Note etimologiche ladine, serie III (postumo, 1952)	351
13. Note etimologiche ladine di Carlo Salvioni, serie IV (postumo, 1952)	354
5. ITALIANO E VARIETÀ CENTRALI	
1. it. <i>pazzo</i> (1899)	363
2. <i>Giudecca</i> (1900)	364
3. <i>Scana</i> (1905)	366
4. [<i>Era</i> =Loira] (1909)	367
5. it. <i>pamporcino</i> (postumo, 1932)	369
6. it. <i>rofolare</i> (postumo, 1933)	370
7. it. <i>cipiglio</i> . it. <i>dicévole</i> . sen. <i>pancella</i> «grembiule de' calzolai» (postumo, 1935)	371
8. it. <i>pitòcco</i> (postumo, 1936)	372
9. lucch., ecc. <i>úgnolo</i> «scempio, sottile, mingherlino»; it. <i>sessitura</i> «piega». (postumo, 1936)	373
10. lucch. <i>sëlvo</i> fungo porcino. Civita Lavinia (laz.) <i>jottiká</i> abbattere, stordire. roveret. <i>stumba</i> schiuma (postumo, 1938)	375
11. it. <i>cerretano</i> ciarlatano (postumo, 1938)	377
6. DIALETTI MERIDIONALI	
1. Appunti diversi sui dialetti meridionali (1909)	381
2. a. ascol. <i>panifacolo</i> , -a fornajo, panicucolo (1911)	444
3. Osservazioni varie sui dialetti meridionali di terraferma (1911-1913)	446
7. SICILIA	
1. Spigolature siciliane (1907-1908-1910)	563
2. <i>prisgi</i> (l. <i>prířĩ</i>) «pulcino» (postumo, 1931)	679
8. SARDO E CORSO	
1. Bricciche sarde (1909)	683
2. Note di lingua sarda (1909)	719
3. Etimologie corse (postumo, 1934)	806
4. sa. log. sett. <i>puđđerigu</i> «feto di cavalla». sa. log. <i>zómbaru</i> «specie di titimallo». sa. campid. <i>mugoni</i> «disordine, confusione». sa. log. <i>muju</i> «sterpo». sa. campid. <i>ruga</i> «porro». sa. campid. <i>scovonái</i> «cavare i panni dal bucato». Castro de' Volsci <i>putakarę</i> «gottoso» (postumo, 1939)	812

9. AREE GALLO-ROMANZA E IBERO-ROMANZA	
1. <i>Tenser</i> (1897)	817
2. asp. <i>yengo, engar, enguedad</i> . asp. <i>brecuelo</i> culla (1901)	819
3. Franc. <i>flageolet</i> , ecc. (1904)	820
4. <i>boulangier</i> (1905)	822
5. Franc. <i>lège</i> (nave) senza carico (1908)	823
6. Spagn. <i>ladilla</i> piattone (1909)	824
7. <i>opiniâtre. pigeon</i> (1909)	826
8. 1. <i>souris</i> . 2. <i>étriquer</i> (1910)	828
9. 1. <i>apostume</i> . 2. Ancora <i>opiniâtre</i> . 3. <i>avachir</i> (1911)	830
10. Franco-prov. <i>ryxlyo</i> (1919)	833
10. VARIE	
1. Quisquiglie etimologiche (1897)	837
2. Appunti etimologici e lessicali (1898)	856
3. Appunti etimologici e lessicali, serie II (1899)	872
4. Note etimologiche e lessicali (1899)	891
5. Etimologie. <i>arcolajo. archilèo</i> , ecc. (1901)	912
6. Le basi <i>alnus, alneus</i> ne' dialetti italiani e ladini (1901)	932
7. <i>mercanzia</i> . sopras. <i>sepleká</i> accovacciarsi, rimpiaattarsi. ven. <i>baroále</i> abbaíno. cremon. <i>grògol</i> crocchio (1902)	940
8. mesolc. <i>crèf</i> avanzi del fieno nella mangiatoja. piem., lomb. <i>lifrók</i> , lomb., piac. <i>lifrón</i> (1902)	942
9. Etimologie. Bol. <i>bdost</i> magnese, terra non coltivata, ecc. (1902)	943
10. Engad. <i>brievler</i> brulicare. viveron. <i>skéndi</i> scendere. lomb. <i>šúga</i> fuliggine (1904)	965
11. <i>bugliólo, búgno</i> . ven. <i>vanéza</i> porca, ajuola; friul. <i>puínte</i> feccia (1905)	967
12. <i>Santhià</i> (1905)	971
13. Discussioni etimologiche (1906)	972
14. Gli esempi romanzi nel nuovo <i>Thesaurus linguae latinae</i> (1907)	980
15. Etimologie varie: pav. <i>aiagar, -giag-</i> , ajutare, ecc. (1907)	992
16. Noterelle varie (1909)	1020
17. Miscellanea etimologica e lessicale (1910)	1031
18. Postilla a Zs. XXXV (Ref. u. Rez.) 141 (1910)	1074
19. Centuria di note etimologiche e lessicali (1914)	1075
20. Dell'elemento germanico nella lingua italiana; A proposito di un libro recente (1916)	1134
11. SEDE ORIGINARIA DI PUBBLICAZIONE	1193

SOMMARIO

VOLUME QUINTO

PREMESSA	9
PIANO DELL'OPERA	11
PARTE I. INTRODUZIONE	
1. Biografia di Carlo Salvioni (R. Brogini)	17
2. Carlo Salvioni linguista (M. Loporcaro)	45
Sigle e riferimenti bibliografici	98
3. Bibliografia degli scritti di Carlo Salvioni (R. Brogini, L. Pescia e P. Vecchio)	115
Prospetto delle trascrizioni fonetiche (M. Barbato)	139
PARTE II. INDICI	
Sommaro analitico degli indici	145
Avvertenza	147
Lista delle abbreviazioni	151
INDICI (L. Pescia e P. Vecchio)	
1. Indice delle fonti	
Autori (bibliografia primaria)	156
Testi anonimi	158
Informatori di Salvioni	161
2. Indice dei nomi	164
3. Indice geografico	186
4. Indice delle varietà linguistiche	198
5. Indice delle categorie e dei fenomeni linguistici	240
6. Indice delle forme	
Appellativi	264
Onomastica	847
SOMMARIO DEI VOLUMI I-IV	878